РЕЦЕНЗИЯ

**на выпускную квалификационную работу бакалавра Журавлёвой Екатерины Романовны на тему «Языковые средства аргументации в научном тексте».**

Исследовательская работа Журавлёвой Екатерины Романовны посвящена средствам аргументации в целом и языковым средствам аргументации в научном тексте в частности. Источником материала для исследования послужили 7 научных статей разных авторов гуманитарной направленности (лингвистика, литературоведение и культурология) на немецком языке, взятые из журналов «Zeitschrift für Germanistik» и «Zeitschrift für germanistische Linguistik».

Работа состоит из введения, двух глав, заключения и списка использованной литературы. Список литературы насчитывает 35 наименований на русском языке, 7 наименований на немецком языке и 1 источник на английском языке. Общий объем дипломной работы составляет 79 страниц.

В первой главе автор рассматривает историю теории аргументации, отдельно останавливаясь на универсальной и контекстуальной аргументации с её подвидами, а также определяет ключевые стилистические особенности научного стиля и описывает основные языковые средства аргументации, опираясь преимущественно на работы Варгиной Е.И., Нефёдова С.Т. и Дмитриевой М.Н. Теоретическая глава отличается логичностью и последовательностью изложения материала, автор рассуждает вместе с читателем, описывая те или иные особенности теории аргументации.

Вторая глава представляет собой практическую часть работы. В ней Екатерина Романовна разделяет корпус отобранных примеров на языковые средства рациональной аргументации (слова-коннекторы, средства выражения модальности, вопросительные конструкции) и языковые средства эмоциональной аргументации (употребление местоимения wir в функции pluralis modestiae, использование метафор и игры слов), а также в отдельном разделе рассматривает различные функции, которые могут выполнять в научном тексте отсылки к работам других авторов. Всего в практической части работы проанализировано 15 примеров, иллюстрирующих вышеобозначенные явления.

В заключении автор приводит количественные данные, демонстрируя, что наиболее частотными средствами рациональной аргументации в научном тексте являются коннекторные слова, маркирующие причинно-следственные связи, и модальные компоненты, передающие модальность уверенности и сомнения. Отдельно упоминается самообозначение автора во множественном числе как средство рациональной и эмоциональной аргументации.

Работа отличается логикой и последовательностью изложения материала, автор демонстрирует достаточную глубину погружения в теоретический материал и умение аргументировано и доступно его описать. Впечатление слегка портят около трёх десятков опечаток и несогласований в тексте, которые, впрочем, никак не умаляют объём проделанной работы.

Несомненно, выпускная квалификационная работа Е.Р. Журавлёвой представляет собой самостоятельное законченное исследование, выполненное на должном научном уровне. Она соответствует требованиям, предъявляемым к выпускным квалификационным работам бакалавра на кафедре немецкой филологии филологического факультета СПбГУ.

Тем не менее, по ходу ознакомления с работой у рецензента возник ряд вопросов и замечаний, требующих комментария со стороны автора:

1. Вызывает сомнение отнесение метафоры и игры слов в примерах (14), (16) и (17) к средствам эмоциональной аргументации. В теоретической части работы автор (вслед за Е.И. Варгиной) описывает риторические приёмы, представляющие собой особенность воздействия научного текста: «1) диалогизация, 2) усиление авторской интенции, 3) смягчение категоричности высказывания, 4) создание положительного образа и 5) красноречие как таковое».

Я готов согласиться с тем, что первые 4 приёма в определённом контексте могут оказывать воздействие на то, как воспринимается аргументация автора статьи читателем. Однако «красноречие как таковое», на мой взгляд, сложно рассматривать как средство аргументации. Если автор использует какую-нибудь метафору «для красного словца», это ещё не значит, что он аргументативно воздействует на читателя.

Анализируя пример (14), Екатерина Романовна пишет, что используемая метафора «придаёт тексту выразительность» - что не вызывает сомнений. Однако я не вижу в этой метафоре следов средства аргументации.

В примере (17) Екатерина Романовна анализирует окказионализм «Eselexegesen» из заголовка статьи, корректно называя его «языковой шуткой» автора. Если бы автор в тексте статьи сравнивал своих оппонентов с ослами, аргументативная функция данного окказионализма не вызывала бы сомнений. Однако в названии статьи я, опять же, не вижу аргументативной функции у данного слова.

1. Почему в практической части приводится лишь один-два примера на каждое явление? Это обусловлено тем, что все остальные примеры однотипные?
2. Вы проанализировали 7 статей 7 разных авторов. Насколько обнаруженные Вами средства аргументации в равной мере характерны для типа текста «научная статья» в целом? Не встречалась ли Вам ситуация, при которой, к примеру, модальные компоненты, передающие модальность уверенности и сомнения, часто встречались у одного автора и практически совсем не встречались у другого? Можно ли говорить о влиянии авторского стиля на применяемые средства аргументации или они характерны для всех статей вне зависимости от автора?
3. В последнее время появилось немало так называемых «популяризаторов науки» (научные слэмы, книги молодых и не очень учёных, нацеленные на то, чтобы простыми словами объяснить сложные явления). Не пробовали ли Вы сравнить средства аргументации, используемые «классическими» учёными, со средствами аргументации популяризаторов науки?

Данные вопросы носят дискуссионный характер и не умаляют ценности проделанной работы, автор которой, несомненно, заслуживает высокой положительной оценки.

Ст. преп. кафедры немецкой филологии

Санкт-Петербургского Государственного университета

к.ф.н. В.Н. Корнев

27 мая 2018 года